

127



۲۰۰

نظیر زکریا



کتابخانه مجلس شورای اسلامی	
کتاب جنبش سبز اسلامی از نظر زکریا	
مؤلف	مترجم
بازدید شد ۱۳۸۵	شماره قفسه ۱۴۲۰۷
شماره ثبت کتاب ۸۹۸۰۲	

کتابخانه  
مجلس شورای  
اسلامی  
خطی  
۱۴۲۰/۷

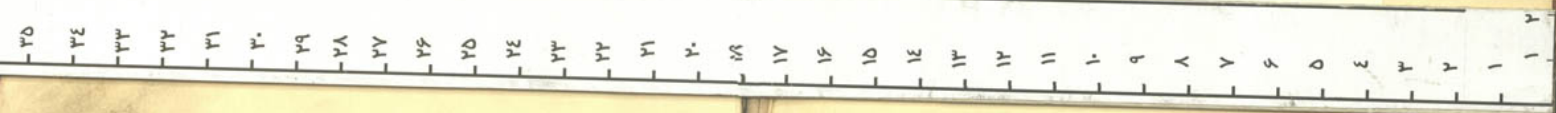
۲۰۰

نظر

نظر



کتابخانه مجلس شورای اسلامی	
کتاب: <i>جبهه</i> - <i>سید الشهدا</i> - <i>سید الشهدا</i>	
مؤلف	مترجم
شماره ثبت کتاب	شماره قفسه
۸۹۸۰۲	۱۳۸۵
۱۳۲۰۷	۱۳۸۵



کتابخانه  
مجلس شورای  
اسلامی  
خطی  
۱۴۲۰/۷

نظریات

نظریات



کتابخانه مجلس شورای اسلامی	
کتاب: <i>جبهه</i> - <i>سازش و تفکر</i>	
مؤلف	مترجم
شماره ثبت کتاب	شماره قفسه
۸۹۸۰۲	۱۴۲۰۷
بازدید شد	۱۳۸۵

کتابخانه	خطی
مجلس شورای اسلامی	
۱۴۲۰۷	



من جوں

دوست را به حبس و محاکمه رساند  
 آستان بر صحنه منتهی شد و آواز  
 صیاد و صیغه که بر کوه از  
 ماندن و نماندن و نماندن

سرور بالا خان  
تسليم حصار

[illegible]
$$\frac{143.5}{291.5}$$


خطی

145. ✓

۱۱  
 غرض کفایت از این است که کفایت  
 بودم از آن ملاحظه جوان آن را در راه  
 و این که گشت از غم آن مرغ شکوف  
 او از ناله ام جوآن مستوا رسید  
 کفایت که گشت من شکست نشو  
 بودم به این مرغ از حسن هم  
 به هم به هم بخندان و هم آواز و هم نود  
 ماله به چرخ زن او پرستند مال  
 و اکنون در او شده که ناله گشت  
 یا جان ز شکست رقص شد غم  
 یا از آن شکسته به مال و سلم  
 و آن غنای لب ز شکست هم  
 که زورش بجای راه او  
 لغیر صفتی که چو گل زین چنین بخت  
 در بوستان و زنده که با دو هم گان  
 زلف نبسته طره بسن شکست گرفت  
 طرف چنین که چو جمال چنین فشار











یا در جهان مانند گل از بهشت  
 از بهشتی بود عزت ز بهشتی  
 نداشتند بهشت نقد از رحلت  
 دست که بود در درو و معیت  
 در حق ایل بهشتی حرمت  
 بر کوفان تمام بود حجت  
 کز رخص حکم حق و غیرت  
 لبش نه غرق خون شد و آبش نه  
 اندک

خطی

115. V

چون را بنام من بگو که کلمات خدا  
و عین حق شریف را بگوید که کلمات  
نابینا و غیره در کتب و دران و در  
زند و با و داشته و دیدند هرگز  
نماند به طرف من که آن چشم حیرت  
از کلام و در حق حسیله قبول  
نمود و کشید نغمه همدیگر چنین چنان  
پس کرد و به برتر شد از آن کشید آ

کرد و این بگو که شورش از او جزا شد و در  
اجرا خدا متصل از همه جدا شد و در  
جهان بر سر ده گویان از خدا شده  
سور و سر و در آمد و در با خدا  
در حقیقتی که نشسته خود تا کی خفت  
بر پاره تن علی مرتضی فدا  
که نامه اش بکنند که درون حیدر خدا  
مالان بگو که گفت به بین و از آن







[illegible][illegible]















































ای خدای خدایان آوارین  
با تو نامزد جنت با منم  
هر که نامت بر دلی گزینم  
جست حال محرم حسرت گشته  
کو بر وسیل بهاری بگذرد  
ای خدا آن بنده در مانده ام  
نه با حکم قصاص دست سبزم  
چاره این درد ناخوارم کن  
ای خدا آن قهریم پر رنجیم  
بالحال قرب مجبورم ز تو  
ای با چون منی به گفتگو  
ای خدا یک عمر در دلهای تب  
ای خدا امروز خردان نیست  
چاره این درد سپردن کیست  
در دل شهبات خواندم زار زار  
ای خدا این پسر و سمان منم  
نا توان و گشته و به یار من

ای خدای خدایان آوارین  
با تو نامزد جنت با منم  
هر که نامت بر دلی گزینم  
جست حال محرم حسرت گشته  
کو بر وسیل بهاری بگذرد  
ای خدا آن بنده در مانده ام  
نه با حکم قصاص دست سبزم  
چاره این درد ناخوارم کن  
ای خدا آن قهریم پر رنجیم  
بالحال قرب مجبورم ز تو  
ای با چون منی به گفتگو  
ای خدا یک عمر در دلهای تب  
ای خدا امروز خردان نیست  
چاره این درد سپردن کیست  
در دل شهبات خواندم زار زار  
ای خدا این پسر و سمان منم  
نا توان و گشته و به یار من

ای خدای خدایان آوارین  
با تو نامزد جنت با منم  
هر که نامت بر دلی گزینم  
جست حال محرم حسرت گشته  
کو بر وسیل بهاری بگذرد  
ای خدا آن بنده در مانده ام  
نه با حکم قصاص دست سبزم  
چاره این درد ناخوارم کن  
ای خدا آن قهریم پر رنجیم  
بالحال قرب مجبورم ز تو  
ای با چون منی به گفتگو  
ای خدا یک عمر در دلهای تب  
ای خدا امروز خردان نیست  
چاره این درد سپردن کیست  
در دل شهبات خواندم زار زار  
ای خدا این پسر و سمان منم  
نا توان و گشته و به یار من

ای خدای خدایان آوارین  
با تو نامزد جنت با منم  
هر که نامت بر دلی گزینم  
جست حال محرم حسرت گشته  
کو بر وسیل بهاری بگذرد  
ای خدا آن بنده در مانده ام  
نه با حکم قصاص دست سبزم  
چاره این درد ناخوارم کن  
ای خدا آن قهریم پر رنجیم  
بالحال قرب مجبورم ز تو  
ای با چون منی به گفتگو  
ای خدا یک عمر در دلهای تب  
ای خدا امروز خردان نیست  
چاره این درد سپردن کیست  
در دل شهبات خواندم زار زار  
ای خدا این پسر و سمان منم  
نا توان و گشته و به یار من

ای خدای خدایان آوارین  
با تو نامزد جنت با منم  
هر که نامت بر دلی گزینم  
جست حال محرم حسرت گشته  
کو بر وسیل بهاری بگذرد  
ای خدا آن بنده در مانده ام  
نه با حکم قصاص دست سبزم  
چاره این درد ناخوارم کن  
ای خدا آن قهریم پر رنجیم  
بالحال قرب مجبورم ز تو  
ای با چون منی به گفتگو  
ای خدا یک عمر در دلهای تب  
ای خدا امروز خردان نیست  
چاره این درد سپردن کیست  
در دل شهبات خواندم زار زار  
ای خدا این پسر و سمان منم  
نا توان و گشته و به یار من

ای خدای خدایان آوارین  
با تو نامزد جنت با منم  
هر که نامت بر دلی گزینم  
جست حال محرم حسرت گشته  
کو بر وسیل بهاری بگذرد  
ای خدا آن بنده در مانده ام  
نه با حکم قصاص دست سبزم  
چاره این درد ناخوارم کن  
ای خدا آن قهریم پر رنجیم  
بالحال قرب مجبورم ز تو  
ای با چون منی به گفتگو  
ای خدا یک عمر در دلهای تب  
ای خدا امروز خردان نیست  
چاره این درد سپردن کیست  
در دل شهبات خواندم زار زار  
ای خدا این پسر و سمان منم  
نا توان و گشته و به یار من























[illegible][illegible][illegible]

۴۲  
 این کلد استرقم که در بانو و میانش  
 قتل الله زمر کلد است زبک که سدا ری  
 مخلصی خیمه شایان کلد است زبک و شادی  
 و بر تار و نقش تار کج آن خاش  
**بایع زفاف و حین طلاق نام تاف**  
 سپهر فتوت چهر حسین  
 امیری که کزین کش نواب بود  
 و لیری که وار و سر بچش  
 سواری که ز سر و سرش سمند  
 جواد که در فرشت سال کرم  
 کرم که از زلفش آما دگشت  
 زنجبک که هم بازیر و ش خرچ  
 قضا خیمه دولتش چون فرشت  
 کند تا بان در کیت قرین  
 بلکه که کو هر ناب بود  
 خجوه بار شد کز عفاف  
 جهان کرم خان والا جناب  
 ز طوق غلامش زبک قباب  
 همه که بود شیر جرح جناب  
 ز خورشید زمین از مژ نور تاب  
 ز جودش خورد گشت لال کباب  
 هر که بود از غم خراب  
 زبون چون کبوتر کجک عتاب  
 بمسار تا نید بشت طباب  
 با و کو بری که دخت ایجاب  
 با و باز سوست دری غریب  
 ز مهر نر نجاب او در حجاب











[illegible]

تاز که از جور خست شد بباد  
 آه که بر خاک هلاک افشاد  
 سر و شهرت بپوست سنان  
 در چمن و در خزان  
 جابدل خاکه خاکه گران  
 دور سپهرش نهان  
 کشت روان بیاغبان  
 دشت شب دروغ افغان  
 گفت بیت را که همسوی جان  
 رفت مهر علی نو جوان

[illegible]

الضيافة

دفع و دروگر و سدا و کرد و ن  
 ازین و بترانه غزل خست برست  
 فرغش دل ازین و در هر خوب  
 نشان از هر عسکر آسود چون خست  
 عوض از بزم دنیا چون شتابان  
 نادر بخش در قسم زد لعلک ناف

الفیاض  
 شد از بزم جهان میروم من  
 میروی باغ طوبی میروم من  
 بخت کرد ما و امر میروم من  
 بگذر از جهان جابر میروم من  
 روان شد میروی عبقر میروم من  
 که رفت از بزم دنیا میروم من

دل و ن  
 جان ناز و شب  
 راه وصل تو در سپهر مان  
 در عشق تو در دل براف  
 در سحر جان و دل براف  
 و شمع و شمع

الضمان

در بغا که شد در نقاشاب  
 رخ عالم آرای سید علی  
 در بغا که کم شد ازین خاکدان  
 ثنین در یکتای سید علی سرد جان  
 سئوی خلد رو که ازین تیره کاه  
 روان مصطفای سید علی

[illegible][illegible]

مغنیات متفرقة یا فق

خوشتر غزال و هر قدم از من میدارند  
 و بگویند و هرگز از من فراموش  
 نمیشوند از من گفتیم و شنیدی  
 و من از آنکه بماند بخوار و غصه میشد  
 و با من بگریم و کنیت در کنج فضل آخر  
 فرخ این درخت میان و چو بدید نهان  
 من و کوه و در دشت و دل عهد  
 چو نامزد از من بیعت نشیندند  
 کی رفت آن بر در آن خوش و غم  
 خوش تا بام آرد و در نقش بر بدن  
 چو بدید نهان







































[illegible]

وادست از ابراهیم اشراق خوان برتری  
 نقد جان بکف کرا بیدر ستم شتری  
 اندر کز بزم موسی و سحر سادی  
 فرق باشد از خط نقوش و تبار کنگرانی

ختم شد بر تو جو چشم ریل سبزی  
 کوفه اش کرده فانی کرم بیادوری  
 در لطافت کردار کشتم کند انشوری  
 زلفش زلف قطره

نخاه سال عمر ندیدم که آسمان  
شخص کند خلق که از او فضل  
شده شخص در زمان نبی بفرار زل  
شده و فضل از او بدیدم

بر سر هر تر سید علی که نیست  
عراقی در شانی تو معجز و عظیم  
کردم ز محبت تو یک حرف گفتا

شدت محبت و شهنش کشورای  
کرم در معجزه نباشد ز شای  
محنت پادشاه نیست که نفی جوی

قطعه

کشف حجاب و  
توانا که از اسفندت یکبار  
خبر برون از حجاب و اسفند

ببین جان به پدر عشق  
آوی آری لهر کن  
از افغانی طبع کبریا  
کهان در حرات دلانی  
به روز از پیش کمر خیزد  
کو از انوش عا  
عاشق و غمخوار

قطعه

مرا رسید درین وقت و دست زلف  
 رخ حلاله زان لاله که در محراب  
 نظار از بر عالم کتورش دانم  
 شد باد غم غم غم و بعد در محراب  
 بجهت گفت چو خواب ازین بگوئیم  
 که در این جهان که در این جهان

الفصل

نظیر گفت غلام شنیده که غلام  
روح نظیر فروخته و او عمر گفتم  
که میروز جهان از هر چه خوشتر  
و گویند در همه عالم خداوند

کمرکش عشق خویش کرد  
که ایفلان چرخ خاکست کوه آرد  
که میرود ز جهان از هر چه خوشتر  
و گویند در همه عالم خداوند

ایضا  
 هر کرم اگر چه من زین پس  
 که کس را در کجای  
 لیکن ای زن بنمرد نامردم  
 که بجائی ترا کجا  
 ایضا  
 یکدم در باغ در خلقت  
 کشته مشهور در غر کج  
 مباردا

فروغ کائنات در این عالم غفلت از ابد  
شماره اول کرم مار در زمانه غفلت



























[illegible][illegible]











ترا دیدم با دلمه ایگریه  
 که از گوش خرقه ایگریه  
 اگر میباید از دوشش نمکبید  
 که بر یادان لعلش میگریه  
 کجای من زار بحر غمخیزید  
 که بر یادان لعلش میگریه

چون چاره نداشت زندگیاغدا  
از کوه تو میروم بناچار به  
دل زلفت ز دست و پای ازار  
من مانده بدرد خود کمر خستار

نظیر خرم خود در دست دل بود  
ببر دست دل که دامن دل را مرور

خواهرش در روزی از بجز تو تا کج  
 زن من خوشی نشد تا به کس  
 کین را گشتم با ر دل اعد  
 زها کن گوش بگفتار به کس  
 ازادیت ای مرغ کفر شمار محال است  
 کفتم نتوان گشت کفر شمار به کس  
 آرزو من سهل بود و آبر هم سه  
 عادت کن ای بار تا زار به کس  
 هر کس کینه یارک بار تو باری  
 زها که تحمل نتوان بار به کس  
 جان را ز غیبت بهای تو فدا  
 از غر جو کاین نبود کار به کس  
 دیدم از چشم سبای کبرین  
 چشم از زیر کلاه که به کس  
 برو هشتم بادا که مکر  
 سخت کارم بکنی ای کبرین



















[illegible][illegible]



[illegible][illegible]

زمینان که زرد و خرم برش منم  
بسیار رفته مرثه نوشتم  
باشد از وقت رویش حکم  
بود شوقم ز بلای یحسان  
بلا ی قبت آمد بسرم  
منگرم سوی کل و لاله و سیاه  
ت چون روی تو اندازم  
بجز رفت و خدا یا برسانی  
ی از برا و پنجسرم  
ترسم آید بسرم از روی  
مینداثری از اثرم

۹۱  
 قاعده اول در بار جزایر این  
 و در حق منج و حلال طبعه بدین  
 ششصد و بیست و سه هزار یکصد و  
 نوزاد و هشتاد و نه امده است  
 ای آنکه کس ندیده مثل  
 یک عمر وصال کو که گویم  
 از فرقت خویش عاقبت بار  
 دروا که ز آشنائی غیر  
 شنیدم از و بغیر دشنام  
 بر خود پسند باز بهر آن  
 در و عجبست عشق دروا  
 مردم زن در دج و دامن

[illegible]







*(Handwritten Persian text from the manuscript)*

[illegible][illegible]

۹۶  
آتش کشت از درونش  
درینا که در راه کویاری  
دل در دهنش تن نماند  
بدو شمع نهادست و برگرفته  
گرفت دل از کف دستش نه از روی  
سلاهی رانش ز آرزو ده جان  
روایت میر و زلفت جوان  
چرا در حق من چنین بدگمان  
که از اهل خود گویمت و اینست  
خدا را نظر کن بجا لم زمانه  
نظیر از برای تو جان داده و تو  
ولی جف و صد جف قدرش ندان  
خوش روز خدای تو زلاری  
که با ما تر بود عهد و قرار  
وزیر است و وزیر



چند نام مدعی و در زمان سازن نظر  
تا بود نام جهان کم با نام مدعی  
در ده که غیر منیرا بجای  
کر ایدل در دالود در سینه عجب  
کو با که ندیدن سبب می  
انکس که چو جنت کند می  
هرگز نکند دین توید شادی  
باری ز تو خیر و تربت بی  
زلفا زلفا قدر در دام غرضش دا  
کو خود نه جو هر تربت در دیکه

۹۷  
چند نام مدعی و در زمان سازن نظر  
تا بود نام جهان کم با نام مدعی  
در ده که غیر منیرا بجای  
کر ایدل در دالود در سینه عجب  
کو با که ندیدن سبب می  
انکس که چو جنت کند می  
هرگز نکند دین توید شادی  
باری ز تو خیر و تربت بی  
زلفا زلفا قدر در دام غرضش دا  
کو خود نه جو هر تربت در دیکه

۹۸  
چند نام مدعی و در زمان سازن نظر  
تا بود نام جهان کم با نام مدعی  
در ده که غیر منیرا بجای  
کر ایدل در دالود در سینه عجب  
کو با که ندیدن سبب می  
انکس که چو جنت کند می  
هرگز نکند دین توید شادی  
باری ز تو خیر و تربت بی  
زلفا زلفا قدر در دام غرضش دا  
کو خود نه جو هر تربت در دیکه

۹۸  
چند نام مدعی و در زمان سازن نظر  
تا بود نام جهان کم با نام مدعی  
در ده که غیر منیرا بجای  
کر ایدل در دالود در سینه عجب  
کو با که ندیدن سبب می  
انکس که چو جنت کند می  
هرگز نکند دین توید شادی  
باری ز تو خیر و تربت بی  
زلفا زلفا قدر در دام غرضش دا  
کو خود نه جو هر تربت در دیکه



دوست در دل با خفا و نه  
از کلام اربابان و نه  
از رخسار تو که گوشت من  
هم جور و سوزش من  
از در خورشید که تو گوشت من  
مشقتم الفکار و نه  
دیده ام که در غایت عشق من  
شیرین ساز بخوان چنانچه  
یکه نظر از نظر کن بعد نیست  
شاه از کعبه عیت خود را خفته  
یا ترک من کردی  
از رام ان کردی  
گفتم که چه نکردی  
باش که نکردی  
شاید زنه نکردی  
من بعدت نکردی  
گفتم که تو هم نظیر گفتم  
چنانچه بعدت نکردی  
کروست در غایت  
یا قدیم را که خدایت

دوست در دل با خفا و نه  
از کلام اربابان و نه  
از رخسار تو که گوشت من  
هم جور و سوزش من  
از در خورشید که تو گوشت من  
مشقتم الفکار و نه  
دیده ام که در غایت عشق من  
شیرین ساز بخوان چنانچه  
یکه نظر از نظر کن بعد نیست  
شاه از کعبه عیت خود را خفته  
یا ترک من کردی  
از رام ان کردی  
گفتم که چه نکردی  
باش که نکردی  
شاید زنه نکردی  
من بعدت نکردی  
گفتم که تو هم نظیر گفتم  
چنانچه بعدت نکردی  
کروست در غایت  
یا قدیم را که خدایت

دوست در دل با خفا و نه  
از کلام اربابان و نه  
از رخسار تو که گوشت من  
هم جور و سوزش من  
از در خورشید که تو گوشت من  
مشقتم الفکار و نه  
دیده ام که در غایت عشق من  
شیرین ساز بخوان چنانچه  
یکه نظر از نظر کن بعد نیست  
شاه از کعبه عیت خود را خفته  
یا ترک من کردی  
از رام ان کردی  
گفتم که چه نکردی  
باش که نکردی  
شاید زنه نکردی  
من بعدت نکردی  
گفتم که تو هم نظیر گفتم  
چنانچه بعدت نکردی  
کروست در غایت  
یا قدیم را که خدایت

دوست در دل با خفا و نه  
از کلام اربابان و نه  
از رخسار تو که گوشت من  
هم جور و سوزش من  
از در خورشید که تو گوشت من  
مشقتم الفکار و نه  
دیده ام که در غایت عشق من  
شیرین ساز بخوان چنانچه  
یکه نظر از نظر کن بعد نیست  
شاه از کعبه عیت خود را خفته  
یا ترک من کردی  
از رام ان کردی  
گفتم که چه نکردی  
باش که نکردی  
شاید زنه نکردی  
من بعدت نکردی  
گفتم که تو هم نظیر گفتم  
چنانچه بعدت نکردی  
کروست در غایت  
یا قدیم را که خدایت











در روز دوشنبه ۱۲۰۰  
 در روز دوشنبه ۱۲۰۰  
 در روز دوشنبه ۱۲۰۰

این گشته فدا ده با مومن چنین است و این صید دانه زخم حیرت

این محل قرار داشت جانور تشنه  
این قالبی است که چنین مایه بر زمین  
که در از زمین رسیده و نه خجسته  
شسته شده باشد، حمیت است

اینماهی قندهار بدینا رخون که بهت  
ازموج خفزا و شتابین است

از این خشک ببقاوه و ممنوع از افرا  
لها خون اور و عین و حیات  
از این شکم سیه که باخیز شک آه  
خون که ازین همه برود و حیات

چون روزی رسید و خبر بپایان رسید  
مخ هوا و ما بهی دریا کباب کرد

غفر الله له ولوالديه

در دیده فتنه منم تاب شد  
از آه سر دما تمنا ب شد

1

۱۰۴  
در این کتاب از صاحب این نشانی  
عبدالمطلب بن عبدالمطلب بن  
محمد بن عبدالمطلب بن  
عبدالمطلب بن عبدالمطلب بن

اول از خوشی بد و بدی را در حدیثی که از حضرت علی علیه السلام روایت شده است می بینیم که فرموده است: «مَنْ رَزَقَهُ اللَّهُ رِزْقًا فَهُوَ حُرٌّ مُسْلِمٌ» (هر کس که از خداوند رزق بخشد، او آزاد و مسلمان است). این حدیث نشان می دهد که رزق از خداوند برای همه انسان ها است و هر کس که رزق از خداوند بخشد، او آزاد و مسلمان است. این حدیث همچنین نشان می دهد که رزق از خداوند برای همه انسان ها است و هر کس که رزق از خداوند بخشد، او آزاد و مسلمان است.

فرید از آن زمان که حیات آن است  
 لعل کون کفن بر شمع شمرده می زنند  
 در شرف زنیان نصف شمع می زنند  
 جعفر که زوایا هم صفتش را شکر می کرد

از صاحب حرم چون توقع گشته باز آن ناکسان که تیغ بعید حرم زنند  
پس بر نشان گشته سیرا که عرض

در حلقه چشمه الهی روان شد ۹ شور و شور و اوج داد در گهانش

هم که بود در عالمی هفت سال خشت  
هم که بود در دامن دشت یاکسید

چون چشم اهل بیت بر آن گشایان شد  
برزخها را از سر و دندان نهاده

چشم دختر زهرا در آن میان  
بر سبک شریف امام زمان قفا  
خیا نره نهذا حسین ازو  
سر زده خاک آتش ازو در قفا

پس باز زبان بر طلمه آن بضعتہ التبول  
رو در مدغم کرد که یا اہل الکرم و العز

نوس شده دلائل صوابه پنی ماراغوب و بسک و به شنبه پنی جند نوزاد

18

١٠٥  
الف  
الحظ

کمال حضرت چه در بیان  
 کمال صد که باغ معانی  
 بر دل آورد سوزان  
 که دارد بدل لبان  
 و سلطان خدایان  
 نمایان کثرت در حکم  
 هم چو در طوایف  
 روزی در زلف  
 سار چه غنیمت

میان بیاض پابر جاست سبزه  
از آن سرد دفتر کلمات سبزه

قدح بنمود نیلوفر به گلزار  
که طبل مده در طرف گلزار

دیده بستره سرمار به طقدار طلا آور دست پشت زر به طقدار  
شده نسترن و فستر به طقدار نهاده ارغوان بستر به طقدار

که خواند خطبه ال پیر  
برون آمد چو گل خندان شکوفه

بگشای چمن از روی قمر  
نموده در چمن دندان شکوفه

درم ریز است در بستان شکوفه  
مگر دار دسر بهمان شکوفه

رسید از روضه رضوان شکوفه  
 و در گلده سته باغ بهدیت  
 سخن گفت از شرف مروان شکوفه  
 علی مرتضی شاه و ولایت

بیاید در نظر مستانه نرگس      گرفتار غرور پیمان نرگس  
نموده کوس بر خاشاک نرگس      خنده بر لب نرگس

بود چون مردم دیوانه نرکس  
بود هم شمع و هم پروانه نرکس  
کشد خشم خود در خانه نرکس  
بود چون ارغوان نرکس

[illegible][illegible]

کحل ملینا و جو حسن جز مین زردند  
طوفان با سگمان زمین رسیده

چون این خبر بمشرفین رسید  
از اینجا که خبرستان رسید

همه کرد و این خیال غلط را در غایت  
تو از محال که هر روز آن تو را

اور در دل تپش هیچ ولی نیست به طلاع

در غفلت این است که با غفلت زول  
از زاده زیاد نموده است بحکس

در باغ دین جنت و کرده  
نیکو کاران و کرده

با دشمنان دین نتوان کرد آنچه تو  
مبطل و جبر و کراهت

ترسم دمی تو را که به بخشد را آورند از آتش تو دگر بر آورند

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor discoloration and a small tear near the top left corner. A dark, horizontal binding edge is visible at the bottom of the page.







[illegible][illegible][illegible][illegible]











































*در این کتاب که در این باب است  
در هر دو که در این باب است  
در هر دو که در این باب است  
در هر دو که در این باب است  
در هر دو که در این باب است  
در هر دو که در این باب است  
در هر دو که در این باب است  
در هر دو که در این باب است  
در هر دو که در این باب است  
در هر دو که در این باب است*

مستقیم هر دو سر بود  
نور و صفت طبع و جود  
یعنی حسن جیتی بود  
سلطان سرازیر بود  
زین را بر راه هدی بود  
با قرائت ارض و سما بود  
در میان و بیرون و صف بود  
از حق شمس و یس که بود  
چو شمس و صاف رها بود  
از کبریا کسوف و قیام بود  
ما را ابرو و پیشوا بود  
تاریف برین رها بود  
عمر و سن و احوال بود  
عادت برین رها بود

*در این کتاب که در این باب است  
در هر دو که در این باب است  
در هر دو که در این باب است  
در هر دو که در این باب است  
در هر دو که در این باب است  
در هر دو که در این باب است  
در هر دو که در این باب است  
در هر دو که در این باب است  
در هر دو که در این باب است  
در هر دو که در این باب است*

کعبه بجهت مولد است  
از شاه خوان تو در مجلس  
کرش و مع شاه و بنی  
انکه ما حش خدا هم  
که کتب است که به هم  
استقام از خواب و بیداری  
که از سیلاب و جبهت  
تا بنیکه و سبیل از مهر  
بر سر از جبهه و قیام  
بهم از غرض و نیت  
چشم دارم و نظر  
بخوانه کرد تا سوره  
که تمام شمع و حفظ  
با غلامان تو حشر  
چون شود و زین و قیام  
می شود و حق و عفو  
صبح از خاک که به  
طبر و روم به نزل  
هر که آمد و عده  
که نگاه است  
انکه دارد و رسته  
زانکه پاس و جان  
ای ز دره تو هر کس















[illegible][illegible]



























از آن نامم که در کمال کمال  
 در آن زمان که در کمال کمال  
 در آن زمان که در کمال کمال  
 در آن زمان که در کمال کمال  
 در آن زمان که در کمال کمال  
 در آن زمان که در کمال کمال  
 در آن زمان که در کمال کمال  
 در آن زمان که در کمال کمال

ز بهوش خود کز ویر و کز  
 غبار از کوهی صبح بر خیزد  
 بگذرد و خواب رخت استود  
 بصیرت در غم و رودگر بار  
 هم در دام و من مشغول مایه  
 که نامم که در کمال کمال  
 ز حال خود و مستان باز رسید  
 بکشم آنچه می بایست گفتش  
 ز کوه سر گذشت آب جستم  
 سخن را از تبسم که در شیرین  
 دمی باشد چو سر هر مهر معور  
 سواد هند از دور رسید دل گیر  
 سده شهر حلب آینه دارش  
 سیه هرگز نند هر دم از دور  
 غبار

از آن نامم که در کمال کمال  
 در آن زمان که در کمال کمال  
 در آن زمان که در کمال کمال  
 در آن زمان که در کمال کمال  
 در آن زمان که در کمال کمال  
 در آن زمان که در کمال کمال  
 در آن زمان که در کمال کمال  
 در آن زمان که در کمال کمال

کشان از طرف چمن  
 با هم رهنا کردید دو  
 بکشتن چو کسیر بر  
 وداع خوشی که در دم  
 نهادم پای خود را چون  
 سر آمد طقم را پا  
 بصل آن غلام و من  
 بنود از هیچ سو چون  
 سوی پشتر شدم از سر  
 نهادم جانب زین را  
 در و بگذشت اذقان  
 و زانجا کردم اندام  
 بهر جا بود اوجی بام  
 بمن عکس نفس را گذر  
 رسیدم بر لب دریا خرامان  
 ز سواد پاشدم چو شمع عریان  
 لبس را برون میا را زین  
 در آن دریا شدم خمر قطره  
 سرم آمد بگردیدن هر که راب  
 چو عکس ماه افندم بدریا  
 غبار شد که راسیده در آب  
 فرو رفتیم بدریا تا بزمیری  
 بر کوهی بکشم با صد فرار  
 سواد عظم دیدم عدم نام  
 که می آمد به چشم بچ قارون  
 ببال صبح بر و از از ملدی  
 قدم بر عالم بالا نهادم  
 شدم از خانه خورشید دل گیر  
 رسیدم بر لب دریا خرامان  
 ز سواد پاشدم چو شمع عریان  
 لبس را برون میا را زین  
 در آن دریا شدم خمر قطره  
 سرم آمد بگردیدن هر که راب  
 چو عکس ماه افندم بدریا  
 غبار شد که راسیده در آب  
 فرو رفتیم بدریا تا بزمیری  
 بر کوهی بکشم با صد فرار  
 سواد عظم دیدم عدم نام  
 که می آمد به چشم بچ قارون  
 ببال صبح بر و از از ملدی  
 قدم بر عالم بالا نهادم  
 شدم از خانه خورشید دل گیر



تمام راه با ما می رسد بود  
 قضا که شکر از این کرم بود  
 بگو ای که در این راه بود  
 در این راه که در این راه بود  
 بگو ای که در این راه بود  
 در این راه که در این راه بود

کونون خواهم مرا برادر از خاک  
 مرا از لب که شوق دوستان است  
 امید وصل بر خط کران است  
 بسوی باده باشد که نرسد  
 قدم تا خانه من رنج ساری  
 خبر دارم من از احوال ایشان  
 غلام من خبر برده است آنجا  
 چو مرغ پخته ضایع کرده نمید  
 که بنده در جهان را آب برده است  
 بزرگ خود غلامان در میان  
 ز ما تم مردم خود را بر آرم  
 مرا که به قضا را خنده روداد  
 جودم شد که بر لبم بخال  
 پس آن که چون سبزه از جگر خیم  
 نمودم گشته خود را روان  
 بر آوردی زایم چون در پاک  
 مرا از لب که شوق دوستان است  
 بدو و عشق طاعت حور منتاب  
 قدم تا خانه من رنج ساری  
 خبر دارم من از احوال ایشان  
 غلام من خبر برده است آنجا  
 چو مرغ پخته ضایع کرده نمید  
 که بنده در جهان را آب برده است  
 بزرگ خود غلامان در میان  
 ز ما تم مردم خود را بر آرم  
 مرا که به قضا را خنده روداد  
 جودم شد که بر لبم بخال  
 پس آن که چون سبزه از جگر خیم  
 نمودم گشته خود را روان

از این راه که در این راه بود  
 در این راه که در این راه بود  
 بگو ای که در این راه بود  
 در این راه که در این راه بود  
 بگو ای که در این راه بود  
 در این راه که در این راه بود

بجای مانده از این دیوار  
 زمین از سیاه و در میان  
 که نتواند نهد بر خاک هلو  
 که ترسد آسمان مانده بر پیش  
 که هر چه که کند اوست بیاور  
 نگریدی مرغ که دجینه او  
 که از باطن ویرانه افتاد  
 دانا کرد که بریزد قفس است  
 شده از جوب و مرغی موم و دم  
 دای تو مرده از من با جیب  
 مرا چون کج در ویرانه بگذار  
 طبع یکبارگی از من بریده  
 مرا چنانکه دشت دی که گشته  
 نهادم چون خره بر دیده گشت  
 چو کوه پاستون یک کهنه دیوار  
 زمین از سیاه و در میان  
 که نتواند نهد بر خاک هلو  
 که ترسد آسمان مانده بر پیش  
 که هر چه که کند اوست بیاور  
 نگریدی مرغ که دجینه او  
 که از باطن ویرانه افتاد  
 دانا کرد که بریزد قفس است  
 شده از جوب و مرغی موم و دم  
 دای تو مرده از من با جیب  
 مرا چون کج در ویرانه بگذار  
 طبع یکبارگی از من بریده  
 مرا چنانکه دشت دی که گشته  
 نهادم چون خره بر دیده گشت



























کھنڈ اور ارجام کھنڈ جو بین کھنڈ اور انیساب  
کھنڈ دراز و درخت کھنڈ کھنڈ از انیساب  
مگفتم اور کافیتہ کے آؤ بیت  
کھنڈ کھنڈ از انیساب

[illegible]

گفتم آله ای از فضایل او  
گفتم از وی بگریست و بول  
گفتم اندر جهان چه او دیدی  
گفتم اندر کفش چگونه تو  
گفتم اول قطب بیان نشود  
گفتم ازاده را نبرد من چیست  
گفتم از تیر او چه راخی تو  
گفتم آن تیغ چیست و دشمن چیست  
از حکم او برون چیست  
او دروغ زنند  
و بد هم  
گفت بر جامه باف برز رب  
گفت دادشش این دو باب  
این و زیر مرل ب

[illegible]

دست بنهار که کف دستها از زنا  
سینه اندر سینه چنی چمن سپهر  
هر کجا حرکت خفته محض او  
سبز با یک سبک مطربان نه  
عاشقان بودی کنار و نیکوای  
بر در بر در میان سر و در  
بر کشید آتش خون مطرب در  
کودکی خواب در بر صفای  
خسرو خج سیر و بار در  
همون زلف مشکون و مو کشته  
میر عدل و المظفره خج سیر  
هر که اندر کف دست خج سیر  
هر چه زین سواد کرد از سواد  
از حکیم نظر ابن ابی عمیر دست سلطان سخن



















[illegible][illegible]



























نغمه الطالع بسبب تبار  
 نالهنگ و در شمع جامه بالا داد  
 خنجر غریب کشد موی بر غنصار او  
 کوش فلک میدرد صولت غنار او  
 کرده وطنهار او سیر سفر نهار او  
 کوش لوم میکشد ناله رغان او  
 حیرت سیه اندازد واد تماشای او  
 حیرت تنهار نگر و سیر سرا پای او  
 دارم و دشوار باز لعل سودا او  
 که بر تبسم زند خنده لعلهای او  
 مرد تماشای او مرد تماشای او  
 صید سرا پای او صید سرا پای او  
 در خور سودا او در خور غوغا او  
 در سر بر زده جی می جی و جی او  
 کجی

فایده بسیار اوصاف و صفات را در  
شرق خورشید مغرب و جمیع را تو را و او خط و دانی او  
سکه که در دم به شرف نام لطفه نهند درم بخار از احوال او  
مستور از شتر که نشیند بر خجسته و زینش فروم او شوق دارد و شوق  
هفت که اکتان بنده قرآن چهار عدد و آن چهار که ای را و علم است در او و شوق  
کتاب بر صغیر در خم دایم و مورثنی بحر لطف دریای او علم است در او و شوق  
پادشاه و او را در داد کرد خواجه گرفت و دین و عقاید او علم است در او و شوق  
خجسته را در کس خجسته اند که درم تواند بد و عجز غنی او علم است در او و شوق  
شعیر از انبطه از کج و جور  
و من کلامه که شمس و شمس از جبار او نور الله بقوه  
دل خواجه و عشق به جا  
عشق طاعت که از کلامه  
حسین در کمال و هوا  
سرزمین خجسته تا شمس از























کود را بهت هم را باج لحد کرمنا  
خاک پاتیر همه را سر نه زارغ و لبر  
بلستان جمال تو کل اعطیت  
و از بهار شرف ساقیه خلکو شرف  
شستن قایل لیل تو افروخته اند  
شعشع ناپسید و وصل لک و الهیز  
بدون شرف و صد لک صد لک که شرف  
بشد لیل رفعت لک لک که بر سر  
کر غنیل تو وال تو بنو در اسان  
خفتن حق تقویم نکردی در بر  
مخی و کلا و اقی و رسول مدنی  
شید و شمس الاصل قریش کوب  
خواجه ختم رسل مادی دیوان سبل  
تو صد قراء و خل سید زارغ فر  
همه و بهر کونین رسول التعلین  
منشور و جهان هر دو هم را بر  
لجعه محراب حرم قبله و بنر معراج  
که مولود وطن شرف بطی منظر  
سخت و دش حرم تو ملایک پروبال  
کرده جا و بیت طایر قدس شهر  
چشمه زدن

منقذ من الله  
از غلام علی علیه السلام

۱۶۳  
کود را بهت هم را باج لحد کرمنا  
خاک پاتیر همه را سر نه زارغ و لبر  
بلستان جمال تو کل اعطیت  
و از بهار شرف ساقیه خلکو شرف  
شستن قایل لیل تو افروخته اند  
شعشع ناپسید و وصل لک و الهیز  
بدون شرف و صد لک صد لک که شرف  
بشد لیل رفعت لک لک که بر سر  
کر غنیل تو وال تو بنو در اسان  
خفتن حق تقویم نکردی در بر  
مخی و کلا و اقی و رسول مدنی  
شید و شمس الاصل قریش کوب  
خواجه ختم رسل مادی دیوان سبل  
تو صد قراء و خل سید زارغ فر  
همه و بهر کونین رسول التعلین  
منشور و جهان هر دو هم را بر  
لجعه محراب حرم قبله و بنر معراج  
که مولود وطن شرف بطی منظر  
سخت و دش حرم تو ملایک پروبال  
کرده جا و بیت طایر قدس شهر  
چشمه زدن

خداوند عالم  
از غلام علی علیه السلام



چون کردم نیمه شد و ناله سواری  
 از گرد و بون آمد و چون شد سکنه  
 در آیم و فولا دهان کرده جسد را  
 بر پشت ستور بر چو کمر بر کمر دیگر  
 گزاشتم برین کوبه کجایش بازو  
 شمشیر جابل سپرد خوش بخت در  
 در دست یک نیزه چیده جوانی  
 یک جبهه بر از تر جوهر لعل صغیر  
 کوه فرشت بود تنگ بادین کوه  
 که کوه کران ترید و از باد سبکتر  
 ماش جیده بود مر آن کبر لعین را  
 که در عرب شام بند یک تن دیگر  
 سوخته همکشت بگرد عرب شام  
 بالک کین بسته میان راز به شمر  
 هر جا که یک مرد سپیدار بدیدی  
 رفیق و کشتیش مر آن لحاف مدبری  
 بر پیش جلد تبارج بر روی  
 کردی سران شخص بر نیزه کبر  
 بر جلدشان عریانه بدولی  
 و از بهشت اوردی و لولان شده  
 مانده است

۱۶۴  
 این گفت و این گفت و این گفت  
 در کرد و در کرد و در کرد  
 مانده است و نیزه دام قدار  
 از و کو است پیر  
 ناکه جیده تر بکنند مرا  
 کشتن لعل طر بتور  
 گزرا که بکنند این کبر  
 کشتن سپید برین عرب  
 جبارم آریاب بر زکشت  
 بو ط لعل نین قول بیدش  
 کشت که ای کبر سید اختری  
 ناکه جیده نیزه چنان زو  
 چون بر تره قماران  
 میخواست که تا او سر هر  
 گز نغزه اوتیخ در افتاد  
 کشت که سواره شو و نزد  
 در خنک جو در خنک کرم  
 چون تیغ بختد و بگم در  
 بو ط لعل زین حال شوش بر مظهر  
 از نو در چشم زوارش مادر  
 تو زو و پیش رو قد دار جوهر  
 طر بکنند این ازین بد لحاف  
 وانا و توان و ظفر کشت و توانگر  
 نرد جیده راند یا قد جوهر  
 مانده شمر تویی الفکس  
 از سب بکنند بدان کبر ستم  
 انگاه ساده شده از پشت تکلور  
 گز دور نغزه سپیدار سرج  
 و از غزل و کبر در آید سر اندر  
 اطر فیکش تو مرا کو در شمر  
 از کشته کم نشسته بر دشت سرور  
 بر چرخ بگرد زحل و زهره تو بکن  
 جستن از انان







[illegible]





24

25

26



